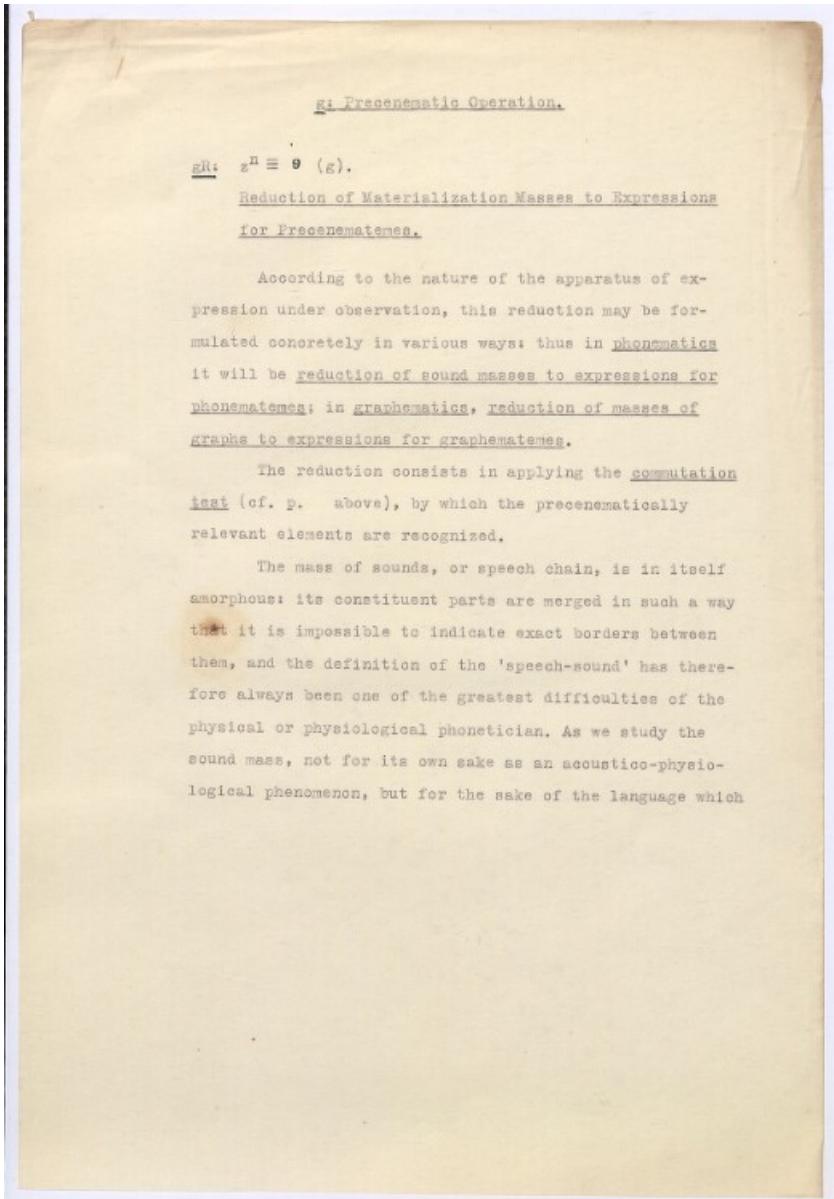


Titel: Outline of Glossematics Maj 36, [Uldall] 001-0020

Citation: "Outline of Glossematics Maj 36, [Uldall] 001-0020", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds: https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_001-shoot-workidacc-2009_0049_001_Uldall_0020/facsimile.pdf (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.



it serves to express, the division we wish to obtain is, naturally, the one that is linguistically relevant; and as this division is not directly reflected in any physical or physiological division, the only way in which it can be found, is by the commutation test, i.e. by finding the smallest parts of the speech chain, whose replacement by others give rise to a pleromatic difference. Phonetics has suffered in the past from a too great zeal to make it into a natural science and to disregard the fact that it is and must remain a branch of linguistics.

~~As a basis for the commutation test, an inventory is made of the catalyzed presememes (phonemas, graphemas, etc.) of the language. These have been found by a pleromatic commutation test.~~

The commutation test leads to the recognition of expressions for as many presememes (phonemataxes, graphemataxes, etc.): (g), as are commutable in the ^{with} expressions for the presememes of the language, whatever their ~~maxim~~ extension. Even though the commutability of two elements be extremely limited, the two elements are nevertheless recognized as presememes. For the neutralization of the commutability under certain conditions see §8 B 1.

The basis for the commutative commutation test is the inventory of expressions for presememes found in § 8

In cases where there is an insufficient number of precenias differing as to one (g) only, the commutation test is carried out indirectly, by extending the reduction to include precenias differing as to more than one (g).

Example: From the plerematically commutable sound masses in English [meth] ; [rath] ; [vath] ; [sath] ("mat", "rat", "vat", "sat") it is seen that [u], [e], [y], and [æ] are phonemataemes. But a continuation of this list would not lead to the recognition of a phonemataeme [l], since a phonia [lath] does not occur in the language. On the other hand it is possible to make a new list by commutating one of the elements that were not commutated in the first list: [sath] ; [erth] ; [uth] ; [eth], and this list in turn leads to a list [ssth] ; [meth] ; [esth] ; [iath], which shows that [l] is a phonemataeme.

When two commutable zⁿ differ only as to quantity, the longer one is regarded as an identity group, i.e. as a group consisting of two or more identical elements; it is not always possible to determine the exact number of elements contained in such a group.

A classical example of this is found in Sanskrit, where e.g. [ii] has always been regarded as an identity group, because a combination of [i] and [i] results in

[i:i]: [əti iːvə] = [əti:iːvə] 'exceedingly, very'. But [i:i] cannot be regarded merely as the sum of two [i], since [i] plus [i] and [i] plus [i] and [i] plus [i] are also pronounced [i:i]: [əd̥hi iːgvarən] = [əd̥hi:iːgvarən] 'supreme lord', [ədiː iːvə] = [ədiː:iːvə] 'like a river', [deːviː iːkɒnətə] = [deːviː:kɒnətə] 'the goddess looks'. In accordance with the principle of generalization (p. 1), every [i:i] is regarded as an identity group of [i], whether or not it can be shown to be due to contraction.

By the same criterion Sanskrit [i] is regarded as an identity group of [y] (written "y"), since it differs from [y] only by being longer, and in spite of the fact that it cannot be shown to be due to contraction of two [i]. Consequently, the sound [i] must be phonematically interpreted as [i], and the sound [i:i] as [i]¹.

In Finnish, the large majority of phones occur both long and short. What is written in the Finnish orthography "pp", "aa", "uu", etc., is thus preconsciously [p], [a], [u], etc., while "ii" is [i], since "i" is [i], and "j", [i].

¹ For the sake of convenience, [i] is written [i].

If two elements, a and b, are shown by the commutation test to be identical (i.e. exchangeable without a pleromatic difference), and if the element a occurs also under other conditions where the exchangeability is not usual, and if the element b does not occur under such conditions, the (g) is written with the symbol for the element a.

Example: [l] and [l̥] in English are exchangeable without a pleromatic difference, e.g. in "please". The phone [l] occurs also under other conditions where the exchangeability is not usual, e.g. in "blow", while the phone [l̥] does not. Consequently, the proper symbol for the (g) is [l].

When there exist two elements, x and z , which, under certain conditions, are both expressed by g , which does not otherwise occur in the language; and if the elements x and z are commutable under other conditions, g is not established as a (g). The following argument obtains:

1. When the conditions under which $x \in g$ and $z \in g$, are mutually exclusive, there is no necessity for establishing a (g) g . Thus, if in a language [a] and [o] are commutable x elements, and if [a] = [ə] in unstressed position in front of the main stress, while [o] = [ə] in unstressed position after the main stress (this is demonstrated by a change of stress within the same precenia), there is no necessity for establishing a (g) [ə], unless [ə] occurs also independently.
2. When the conditions under which $x \in g$ and $z \in g$, are identical, there is no necessity for establishing a (g) g .

Example: In Russian, [ə] and [ɔ] are commutable elements (cf. ~~дама~~ 'lady'; [do.ma] 'at home'). But in unstressed position (except immediately in front of the main stress, in juxtaposition with palatalized phones, and in final position), both [ə] and [ɔ] are replaced by [ɛ]; this is shown by a change of stress within the same precenia, e.g. [go.vor] 'speech'; [gə.və'zit] 'to speak', [xvat] 'suitor'; [xvə.tə'ga] 'suitors'. Thus there is no necessity for establishing a (g) [ə] in Russian, the phone [ə] being a member of the sound families expressing [ə] and [ɔ] respectively.

In French, [ʃ] and [ʒ] are commutable elements (cf. "pas" ; "bas"), but in front of voiceless phones, both [ʃ] and [ʒ] are replaced by [tʃ] (cf. "une nappe sale" [yn nap̪ sal], "une robe sale" [yn rop̪ sal]). Consequently there is no necessity for establishing a (g) [tʃ], the phone [ʒ] being a member of the sound families expressing the (g) [p] and [b] respectively.

3. When the conditions under which x and z e q, are partially identical, it is necessary, from a pre-cenematic point of view, to establish a (g) q. But as experience shows that (g) established according to this rule are inevitably removed from the cenematic inventory in GR, it would serve no useful purpose to establish them here.

Thus, if in a language [s] and [z] are commutable elements, and if [s] is replaced by [z] after [v] and [m], while [z] is replaced by [s] after [m] and [b], it would theoretically be necessary to establish a (g) [z], which would, however, be removed from the inventory in GR, and so need not be established at this point.

As each (g) is expressed by a mass of materialization segments (a mass of sound segments); z^n , the commutation test will lead to a reduction of z^n to expressions for (g). A $z^n \otimes (g)$ is called in phonematics a phone.

According to the general rule for commutation (see p.), not all the segments which can be found by a phonetic analysis, are phonematically relevant. The possibilities are the following:

1. A (g) is expressed by a z^n , none of whose z occurs alone as expression for another (g).

Example: In Maidu, the (g) [ə'] is expressed by an affricate consisting of the z [ʃ'] and [j'], none of which occurs alone as complete expression for a (g).

The so-called 'accent no. 2' of Norwegian and Swedish is a (g) expressed by a falling tone plus a high tone, none of which occurs alone as complete expression for a (g).

Examples of this may, of course, be found in any language, since it is possible to divide any phone into three segments, viz. on-glide, stasis, and off-glide, none of which normally occurs as complete expression for a (g) other than the one expressed by the three z together.

In the same way it is phonetically possible to isolate 'voice' as a z in any voiced phone; but as 'voice' does not occur alone as complete expression for a (g), the segmentation is phonematically irrelevant.

2. A (g) is expressed by a z^n , part of whose z occur separately in the language as expressions for other (g).

Example: In Russian, the *пхх* (g) [g] is expressed by an affricate consisting of the fricative [h] preceded by a stop produced in the same place. Of these two z, [h], but not the stop, is by itself the complete expression for another (g).

A common example of z which, according to the general rule for commutation, are phonematically relevant, is 'tone'. 'Tone' occurs in many languages in such a way that all voiced phones may be coupled with all the 'tones' distinguished by the language. When this is the case, and only then, 'tone' is phonematically relevant.

The same is true of the varying degrees of 'stress'.

'Tone' and 'stress' may be regularly accompanied by other z which are not phonemically relevant, or 'tone' or 'stress' may form part of z^n composed of z none of which are separately relevant. For examples see p. .

After the reduction, an inventory is made of the (g) recognized through gr. As the (g) have not yet been classified in any way, the order of the elements in the inventory must necessarily be arbitrary.